

DECRETO 1° aprile 2016.

**Istituzione del corso di addestramento avanzato per le operazioni del carico delle navi cisterna adibite al trasporto di prodotti chimici.**

IL COMANDANTE GENERALE  
DEL CORPO DELLE CAPITANERIE DI PORTO

Vista la legge 21 novembre 1985, n. 739, concernente l'adesione alla Convenzione sulle norme relative alla formazione della gente di mare, al rilascio dei brevetti e ai servizi di guardia, adottata a Londra il 7 luglio 1978 (Convenzione STCW '78), nella sua versione aggiornata, e sua esecuzione;

Visto l'annesso alla Convenzione STCW '78 come emendato con la risoluzione 1 della conferenza dei Paesi aderenti all'Organizzazione marittima internazionale (IMO), tenutasi a Londra il 7 luglio 1995;

Visto il codice di addestramento, certificazione e la tenuta della guardia (Code STCW '95, di seguito nominato Codice STCW), adottato con la risoluzione 2 della conferenza dei Paesi aderenti all'Organizzazione marittima internazionale (IMO), tenutasi a Londra il 7 luglio del 1995;

Viste le Risoluzioni 1 e 2 adottate in Manila dalla Conferenza dei Paesi aderenti all'Organizzazione marittima internazionale (IMO) dal 21 al 25 giugno 2010 (Emendamenti di Manila);

Viste la regola V/1-1 paragrafo 5 dell'annesso alla Convenzione sopra richiamata e la corrispondente sezione A-V/1-1, paragrafo 3, del codice STCW, relativa ai requisiti minimi obbligatori di addestramento avanzato per il personale marittimo destinato a prestare servizio su navi cisterna adibite al trasporto di prodotti chimici;

Vista la regola I/8 dell'annesso alla Convenzione sopra richiamata e la corrispondente sezione A-I/8 del codice STCW, relativa ai requisiti di qualità dell'addestramento fornito;

Visto il decreto del Presidente del Consiglio dei ministri 11 febbraio 2014, n. 72, recante regolamento di organizzazione del Ministero delle infrastrutture e dei trasporti, ai sensi dell'art. 2 del decreto-legge 6 luglio 2012, n. 95, convertito, con modificazioni, dalla legge 7 agosto 2012, n. 135;

Visto il decreto legislativo 12 maggio 2015, n. 71 "Attuazione della direttiva 2012/35/UE che modifica la direttiva 2008/106/CE, concernente i requisiti minimi di formazione per la gente di mare", con specifico riguardo all'art. 3 che affida al Comando generale del Corpo delle capitanerie di porto la competenza in materia di regolamentazione dei corsi di addestramento e certificazione degli enti di formazione e di addestramento del personale marittimo;

Visto il decreto dirigenziale 8 marzo 2007 relativo alla "Procedura d'idoneità allo svolgimento dei corsi di addestramento per il personale marittimo";

Visto il decreto 31 luglio 1991 "Istituzione del corso di sicurezza per navi cisterna adibite al trasporto di prodotti chimici della durata non inferiore a settanta ore, di cui non meno di trentacinque ore dovranno essere impiegate in esercitazioni pratiche" come modificato dal decreto 31 ottobre 1991 e dal decreto dirigenziale 7 agosto 2001;

Visto il modello di corso 1.03 "Advanced Training for Chemical Tanker Cargo Operations" dell'Organizzazione Marittima Internazionale;

Vista l'intesa espressa dalla Direzione generale per la vigilanza sulle Autorità portuali, le infrastrutture portuali ed il trasporto marittimo e per vie d'acqua interne - Divisione 3° - con nota prot. n. 7767 del 16 marzo 2016;

Decreta:

Art. 1.

*Finalità e campo di applicazione*

1. Il presente decreto definisce i requisiti dell'addestramento avanzato obbligatorio per i Comandanti, i Direttori di Macchina, Primi ufficiali di Coperta e di Macchina e altro personale marittimo con una diretta responsabilità per le operazioni di carico, scarica, controllo durante il trasporto, movimentazione del carico, pulizia delle cisterne o altre operazioni relative al carico, a bordo di navi cisterna adibite al trasporto di prodotti chimici, in conformità a quanto previsto nella regola V/1-1, paragrafo 5 dell'annesso alla Convenzione STCW '78 nella sua versione aggiornata e nella sezione A-V/1-1, paragrafo 3, del relativo codice STCW.

Art. 2.

*Conseguimento dell'addestramento avanzato*

1. Per conseguire l'addestramento avanzato ogni candidato è tenuto a dimostrare il soddisfacimento dei seguenti requisiti:

a) essere in possesso della certificazione relativa all'addestramento di base per le operazioni del carico delle navi cisterna adibite al trasporto di prodotti petroliferi e di prodotti chimici;

b) aver effettuato, dopo il conseguimento della certificazione di cui alla lettera a) almeno tre mesi consecutivi di navigazione su navi cisterna superiori alle 3000 GT, adibite al trasporto di prodotti chimici, durante i quali il marittimo abbia partecipato ad almeno una operazione di carica e una di scarica attestata dal Comando di bordo secondo il modello in allegato A; e

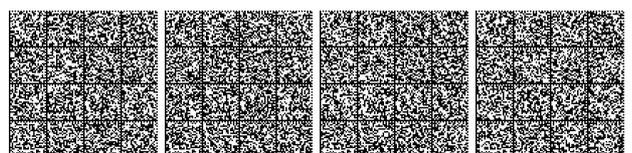
c) aver frequentato con esito positivo il corso di addestramento di cui al successivo art. 3 del presente decreto.

Art. 3.

*Organizzazione del corso di addestramento*

1. Il corso di addestramento ha una durata non inferiore alle 70 ore, di cui non meno di 30 impiegate in esercitazioni pratiche.

2. Ad ogni corso possono essere ammessi marittimi che siano in possesso dei requisiti di cui alle lettere a) e b)



dell'art. 2 del presente decreto, in numero non superiore a 20, e, comunque, non superiore al numero massimo ammissibile in base alle dimensioni dell'aula a tale scopo autorizzata. Gli stessi sono suddivisi in gruppi non superiori alle 5 unità, per le esercitazioni pratiche.

3. Il corso è svolto da istituti, enti o società riconosciuti idonei dal Ministero delle infrastrutture e trasporti – Comando generale del Corpo delle capitanerie di porto, secondo il programma contenuto nell'allegato B del presente decreto.

4. Ai fini del riconoscimento di idoneità di cui al comma 3, gli istituti, enti o società devono essere dotati di strutture, equipaggiamenti e materiale didattico conformi a quelli di cui all'allegato C al presente decreto e devono stabilire, documentare, attuare e mantenere attivo un sistema di gestione della qualità, conforme ai requisiti di cui alla norma UNI/EN/ISO 9001, che identifichi tra l'altro, gli obiettivi dell'addestramento, i livelli di cognizione, di apprendimento e di capacità professionale da conseguire.

5. La consistenza del corpo istruttori ed i requisiti d'idoneità di ogni istruttore, sulla base dei profili professionali di ciascuno di essi, è stabilita secondo i criteri indicati nell'allegato D al presente decreto. Gli argomenti di cui all'allegato B sono trattati dagli istruttori di cui all'allegato D secondo le specifiche competenze per materia.

#### Art. 4.

##### *Accertamento delle competenze e rilascio dell'attestato*

1. A completamento del corso ogni candidato sostiene un esame, consistente in una prova teorico-pratica, svolta al termine del corso stesso, dinanzi ad una commissione presieduta da un Ufficiale ovvero da un Sottufficiale del ruolo marescialli appartenente al Corpo delle capitanerie di porto e composta dal direttore del corso e da due membri del corpo istruttori, di cui uno svolge anche le funzioni di segretario.

2. L'esame di cui al comma 1., relativo agli argomenti indicati nell'allegato B, si articola in una prova scritta (test di 30 domande a risposta multipla con cinque differenti ipotesi di risposta) della durata di 60 minuti ed una prova pratica della durata di 30 minuti (es.: caso di studio). Per la prova scritta, ad ogni risposta esatta è assegnato un punto e la prova si intende superata se si raggiunge il punteggio minimo di 21 (21/30). Per la prova pratica, il giudizio di valutazione sarà espresso secondo la scala tassonomica riportata in allegato E e si intende superata se si raggiunge il giudizio di sufficiente (voto nella scala numerica 6). L'esame è superato se entrambe le prove hanno esito favorevole.

3. Al candidato che supera con esito favorevole l'esame, è rilasciato un attestato, secondo il modello indicato nell'allegato F del presente decreto.

#### Art. 5.

##### *Rilascio del certificato di addestramento*

1. Per il personale marittimo che abbia conseguito l'addestramento avanzato con le modalità di cui al precedente art. 2 del presente decreto, a cura dell'ufficio di iscrizione, è riportata, sull'attestato dell'addestramento conseguito di cui alla lettera *aaa*) dell'art. 2 del decreto

legislativo n. 71/2015, la seguente annotazione: "Addestramento avanzato per le operazioni del carico su navi cisterna adibite al trasporto di prodotti chimici - Certificate of Proficiency on Advanced training for chemical tanker cargo operations" Reg. V/1-1, par 5, Sec. A-V/1-1, par 3".

2. L'addestramento di cui sopra ha validità quinquennale e si rinnova per ulteriori cinque anni per coloro che abbiano effettuato almeno tre mesi di navigazione su navi cisterna adibite al trasporto di prodotti chimici nel quinquennio di validità del certificato.

#### Art. 6.

##### *Disposizioni transitorie*

1. Entro la data del 31 dicembre 2016, per il personale marittimo, che sia in possesso di un attestato di superamento del corso di sicurezza per navi cisterna adibite al trasporto di prodotti chimici, di cui all'art. 2 del decreto 7 agosto 2001, in corso di validità, è riportata, a cura dell'ufficio di iscrizione, sul certificato dell'addestramento conseguito l'annotazione di cui all'art. 5 del presente decreto.

2. Dalla data di entrata in vigore del presente decreto, gli istituti, enti o società, riconosciuti idonei allo svolgimento del corso di sicurezza per le navi cisterna adibite al trasporto di prodotti chimici, ai sensi del decreto ministeriale 31 luglio 1991 come modificato, ai fini del mantenimento del riconoscimento e dell'erogazione del corso di cui al presente decreto, dichiarano di essersi adeguati alle presenti disposizioni, mediante comunicazione scritta, da far pervenire al Comando generale del Corpo delle capitanerie di Porto.

#### Art. 7.

##### *Abrogazioni*

1. A decorrere dalla data di entrata in vigore del presente decreto sono abrogati:

*a)* il decreto ministeriale 31 luglio 1991 "Istituzione del corso di sicurezza per navi cisterna adibite al trasporto di prodotti chimici della durata non inferiore a settanta ore, di cui non meno di trentacinque ore dovranno essere impiegate in esercitazioni pratiche";

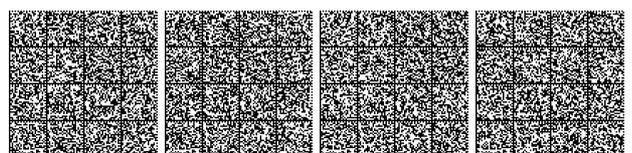
*b)* il decreto ministeriale 31 ottobre 1991 "Sostituzione dell'allegato B al decreto ministeriale 31 luglio 1991 concernente l'istituzione del corso di sicurezza per navi cisterna adibite al trasporto di prodotti chimici della durata non inferiore a settanta ore, di cui non meno di trentacinque ore dovranno essere impiegate in esercitazioni pratiche";

*c)* il decreto dirigenziale 7 agosto 2001 – "Modifica della certificazione del corso di sicurezza per navi cisterna adibite al trasporto di prodotti chimici".

Il presente decreto è pubblicato nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana.

Roma, 1° aprile 2016

*Il comandante generale: MELONE*



**Modello di attestato delle operazioni di caricazione e scarica effettuate a bordo di navi chimichiere**

*(Intestazione della compagnia di navigazione )*

**Attestato delle operazioni di caricazione e scarica effettuate a bordo di navi chimichiere**  
*Documentary evidence on loading and unloading operations on board chemical tanker*

Si attesta che il Sig./Sig.ra .....  
*I hereby certify that Mr/Ms*

Nato/a a .....il.....  
*born in on*

iscritto/a nelle matricole del compartimento marittimo di.....  
*entered in the registers of Marine Department of*

al n° ..... Codice Fiscale: .....  
*at n. Fiscal code*

imbarcato il..... sbarcato il.....  
*embarked on disembarked on*

a bordo della M/c ..... Tipo di nave.....  
*on board M/t Type of ship*

IMO n° .....  
*IMO n°*

ha partecipato alle seguenti operazioni di caricazione e scarica secondo le modalità di cui al Decreto Direttoriale.....  
*has attended the following loading and unloading operations in compliance with procedures of the D.Decree.....*

<i>Data</i> .....	<i>Porto di</i> .....	<i>Carico/Scarica</i>
<i>Date</i>	<i>Port of</i>	<i>Loadin/unloading</i>
<i>Data</i> .....	<i>Porto di</i> .....	<i>Carico/Scarica</i>
<i>Date</i>	<i>Port of</i>	<i>Loadin/unloading</i>
<i>Data</i> .....	<i>Porto di</i> .....	<i>Carico/Scarica</i>
<i>Date</i>	<i>Port of</i>	<i>Loadin/unloading</i>

Data del rilascio .....  
*Date of issue*



Il Comandante della nave  
*Master*  
.....

Firma del marittimo .....  
*Signature of seafarer*



**Programma del corso di addestramento avanzato per le operazioni del carico delle navi cisterna adibite al trasporto di prodotti chimici**

Competenza	Conoscenze	Teoria	Pratica
<b>Capacità di condurre in sicurezza e controllare tutte le operazioni del carico</b>	<p><b>1. Caratteristiche costruttive delle navi chimichiere</b></p> <p>1.1. Sistemi di costruzione navale delle navi cisterna;            1.2. Impianti e attrezzature di pompaggio;            1.3. Sistemazioni delle cisterne del carico;            1.4. Schema linee del carico e drenaggi;            1.5. Sistemi di monitoraggio delle temperature e pressioni delle cisterne carico ed allarmi;            1.6. Sistemi di rilevamento dei livelli delle cisterne carico ed allarmi;            1.7. Sistemi di rilevamento di gas pericolosi;            1.8. Sistemi di riscaldamento e raffreddamento del carico;            1.9. Sistemi per la pulizia delle cisterne del carico;            1.10. Sistemi di monitoraggio e controllo ambientale;            1.11. Sistema di zavorramento;            1.12. Sistemi di monitoraggio della pressione/depressione cisterne carico e sistemi di ventilazione degli alloggi;            1.13. Sistemi di recupero e gestione vapore dalle cisterne carico;            1.14. Sistemi antincendio;            1.15. Dettagli costruttivi delle cisterne carico, tipi di tubazioni, equipaggiamenti delle cisterne e trattamento protettivo;            1.16. Gestione del carico residuo delle cisterne carico;</p> <p><b>2 Conoscenza del tipo di pompe per la movimentazione del carico, rendimento, efficienza e sistemi di arresto di emergenza</b></p> <p><b>3 Metodi di implementazione della sicurezza a bordo</b></p> <p><b>4 Conoscenza e comprensione dei sistemi di monitoraggio e sicurezza a bordo e degli arresti emergenza dei macchinari</b></p> <p><b>5 Sistemi di calcolo per caricazione/discarica e movimentazione del carico</b></p> <p>5.1. Capacità di effettuare misurazioni del carico ai fini del calcolo di stabilità e robustezza;</p> <p><b>6 Conoscenza degli effetti del carico liquido ai fini dell'assetto nave, stabilità e robustezza strutturale</b></p> <p><b>7 Conoscenza e comprensione alle operazioni del carico di prodotti chimici, incluso:</b></p> <p>7.1 Piani di caricazione e discarica;            7.2 Piani di zavorramento e dezavorramento;            7.3 Operazioni di pulizia delle cisterne carico;            7.4 Controllo dei gas nocivi all'ambiente nelle cisterne carico;            7.5 Sistemi di inertizzazione delle cisterne carico;            7.6 Metodi per rendere una cisterna carico libera da gas (gas-freeing);</p>	18	28



	<p>7.7 Sistema di trasferimento carico da Nave a Nave;  7.8 Inibitori e stabilizzatori del prodotto trasportato;  7.9 Riscaldamento e raffreddamento del prodotto trasportato e conseguenze alle aree carico adiacenti;  7.10 Compatibilità e segregazione del prodotto trasportato;  7.11 Alta viscosità del prodotto trasportato;  7.12 Gestione del residuo del prodotto trasportato  7.13 Procedure per l'ingresso nelle cisterne carico</p> <p><b>8 Procedure, piani e controlli gestionali per le operazioni di movimento del carico</b></p> <p><b>9 Conoscenza all'uso e calibrazione degli strumenti portatili di misurazione gas</b></p> <p><b>10 Gestione e monitoraggio del personale addetto alla movimentazione del carico</b></p>		
<b>Familiarità con le proprietà chimiche e fisiche delle sostanze liquide nocive trasportate</b>	<p><b>1 Conoscenza e comprensione delle proprietà chimiche e fisiche delle sostanze liquid nocive, tra cui:</b>  1.1. Categoria del prodotto chimico (corrosione, tossicità, infiammabilità, esplosività);  1.2. Gruppi chimici e uso industriale;  1.3. Reattività del prodotto trasportato</p> <p><b>2 Comprensione delle schede di sicurezza del prodotto trasportato (MSDS)</b></p>	2	2
<b>Precauzioni per la prevenzione dei rischi</b>	<p><b>1 Conoscenza e comprensione dei pericoli derivati dal trasporto del prodotto del carico ai fini:</b>  1.1. Infiammabilità ed esplosione;  1.2. Tossicità;  1.3. Rischi per la salute;  1.4. Inertizzazione del prodotto trasportato;  1.5. Pericoli elettrostatici;  1.6. Reattività;  1.7. Corrosività;  1.8. Temperatura inferiore di ebollizione;  1.9. Prodotti con alta densità;  1.10. Solidificazione del prodotto trasportato;  1.11. Polimerizzazione del prodotto trasportato.</p> <p><b>2 Conoscenza e comprensione di pericoli per la non-conformità di applicazione delle normative in uso</b></p>	5	
<b>Precauzioni per la sicurezza e la salute sul lavoro</b>	<p><b>1 Conoscenza, comprensione e rispetto della sicurezza al lavoro, incluso l'analisi di rischio per la salute alle persone di bordo su navi chimichiere:</b>  1.1 Precauzioni per l'accesso in spazi chiusi e uso di apparecchi autorespiratori;  1.2 Precauzioni da seguire prima e durante lo svolgimento di lavori manutentivi;  1.3 Precauzioni per lavori a caldo e a freddo;  1.4 Precauzioni per lavori elettrici;  1.5 Uso di appropriati equipaggiamenti di protezione individuale (PPE).</p>	3	

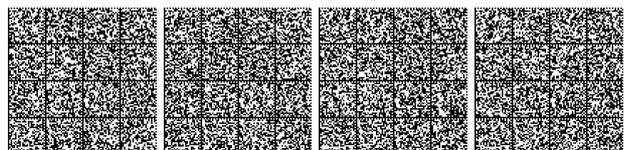


<b>Risposta alle emergenze</b>	<p><b>1 Conoscenze e comprensione delle procedure di emergenza su navi chimichiere:</b>  1.1 Piani di emergenza nave;  1.2 Procedure di arresto di emergenza delle operazioni del movimento del carico;  1.3 Azioni da intraprendere nel caso di avarie al sistema di funzionamento e monitoraggio del carico;  1.4 Sistema antincendio per navi chimichiere;  1.5 Recupero persona da spazi chiusi;  1.6 Reattività del carico;  1.7 Caricazione e scarica;  1.8 Uso delle schede di sicurezza del prodotto trasportato (Material Safety Data Sheet - MSDS).</p> <p><b>2 Azioni da intraprendere in caso di collisioni, incaglio ed inquinamento</b></p> <p><b>3 Conoscenza delle procedure di intervento medico di primo soccorso a bordo delle chimichiere con riferimento al manual: <i>Medical First Guide for Use in Accidents Involving Dangerous Goods (MFAG)</i></b></p>	6	
<b>Precauzioni per prevenire l'inquinamento dell'ambiente</b>	<p><b>1 Conoscenza delle procedure per la prevenzione dell'inquinamento marino, dell'aria e dell'ambiente</b></p>	2	
<b>Monitoraggio e controllo sulla conformità ai requisiti previsti da fonti normative</b>	<p><b>1 Conoscenza e comprensione delle disposizioni della Convenzione Internazionale per la prevenzione dell'inquinamento dalle navi (MARPOL) e altri strumenti rilevanti IMO, linee guida delle industrie, disposizioni e regolamenti applicabili emanati dalle autorità marittime e/o portuali.</b></p> <p><b>2 Competenza ed uso del codice IBC e relativi documenti</b></p>	4	
	<b>SubTotale</b>	<b>40</b>	<b>30</b>
<b>Totale</b>		<b>70</b>	



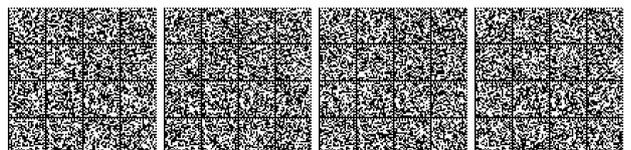
**Strutture, attrezzature e materiale didattico per lo svolgimento del corso di addestramento avanzato per le operazioni del carico delle navi cisterna adibite al trasporto di prodotti chimici**

1. Un'aula per lezioni teoriche dotata di sussidi didattici quali: sistema multimediale di proiezione (PC, videoproiettore), televisore/monitor, flipchart (lavagna a fogli mobili).
2. Materiale di sostegno dell'insegnamento:
  - a) manuale istruttore;
  - b) proiezioni con video proiettore;
  - c) filmati Audio-Video relativi agli argomenti trattati;
  - d) testi di riferimento IMO aggiornati;
3. Dispensa/e su tutti gli argomenti del corso da fornire ai partecipanti;
4. Predisposizione di lavori di gruppo e successiva discussione ed analisi.
5. Equipaggiamento:
  - Rianimatori; Autorespiratori; Misuratore di ossigeno;
  - Analizzatori fissi e portatili, di atmosfere infiammabili e tossiche;
  - Termometri;
  - Estintori portatili a schiuma e a polvere chimica.
6. Laboratori dotati delle seguente idonea strumentazione:
  - Banco prove esplosività;
  - Sistema didattico di impianto di gas inerte;
  - Banco di prova pompe: centrifughe, alternative (stripping), immerse;
  - Banco eiettori;
  - Calcolatore per la determinazione delle sollecitazioni, stabilità, assetto;
  - Sonde di livello o immagini e video che dimostrino il loro funzionamento;
  - Centralina oleodinamica per il comando delle valvole del carico;
  - Valvole del carico e relativi meccanismi di comando (sistemi di servocomando – dispositivi per la trasmissione di segnali di comando e controllo);
  - Valvole di sicurezza (pressione/vuoto, a non ritorno, ad alta velocità di scarico);
  - Macchinette per il lavaggio delle cisterne;
  - Impianto per la dimostrazione del “colpo d’ariete”;
  - Si dovrà disporre di un’apparecchiatura che svolga le funzioni e i processi di impianti di bordo al fine di rendere realistiche le condizioni operative, attraverso modelli reali o adeguati modelli matematico-informatici che permetta di:
    - mostrare il corretto comportamento delle operazioni di carico e scarico tenendo anche conto delle diverse tipologie del carico stesso;
    - strumentazione di rilievo per le funzioni essenziali;
    - interblocchi a sequenza logica con segnalazioni, ottica ed acustica, di errore di manovra e di avaria;
    - sistema di comando che permetta all’operatore di gestire l’impianto; le risposte ai comandi dell’operatore dovranno essere date dall’apparecchiatura in modo automatico;
    - consolle di comando/postazione per l’istruttore che consenta variazioni simulate delle condizioni operative dell’impianto e intromissione delle possibili avarie che si verificano a bordo



### Composizione del corpo istruttori e direttore del corso

- 1) Il corpo istruttori è composto da istruttori in possesso dei seguenti requisiti:
  - a) Laurea in Ingegneria navale o meccanica che abbia acquisito alternativamente:
    - Almeno cinque anni di insegnamento in macchine marine;
    - Almeno due anni di esperienza lavorativa in cantieri navali;
    - Almeno due anni di esperienza lavorativa in un registro di classificazione IACS;
    - Almeno due anni di esperienza lavorativa presso Compagnie di Navigazione esercenti navi cisterna adibite al trasporto di prodotti liquidi pericolosi alla rinfusa.
  - b) Laurea in discipline nautiche con almeno cinque anni di insegnamento nelle materie nautiche negli ex Istituti Nautici/Università ovvero laurea magistrale in scienza e tecnologia della navigazione con almeno tre anni di insegnamento nelle materie nautiche negli Istituti Trasporti e Logistica/Università;
  - c) Comandante/Primo Ufficiale su navi di stazza pari o superiore a 3000GT, in possesso di certificato di competenza in corso di validità, che abbia almeno 2 anni di navigazione negli ultimi 5 a livello manageriale, di cui almeno uno su navi cisterna adibite al trasporto di prodotti chimici;
  - d) Direttore di macchina/Primo Ufficiale di macchina su navi con apparato motore principale pari o superiore a 3000kW, in possesso di certificato di competenza in corso di validità, che abbia almeno 2 anni di navigazione negli ultimi 5 a livello manageriale, di cui almeno uno su navi cisterna adibite al trasporto di prodotti chimici;
  - e) Laurea in chimica o ingegneria chimica con esperienza di almeno un anno nel settore degli idrocarburi e delle merci pericolose;
  - f) Un medico specializzato in medicina del lavoro.
  - Sono ritenuti idonei gli istruttori già accreditati ai sensi del decreto 31 luglio 1991.
  - Sono ritenuti idonei gli istruttori già accreditati per lo svolgimento di altri corsi purché dimostrino il possesso dei requisiti di cui sopra.
- 2) Ai sensi della Sezione A-I/6 del codice STCW, gli istruttori di cui al punto 1), per essere ammessi a far parte del corpo istruttori devono attenersi alle disposizioni di cui al decreto 17 dicembre 2015 "Istituzione del corso di formazione per formatore".
- 3) Ai sensi della Sezione A-I/6 del codice STCW, gli istruttori che utilizzino il simulatore per l'erogazione del corso devono aver frequentato un corso di formazione sulle tecniche di insegnamento con l'uso dei simulatori svolto in conformità al modello di corso n°6.10 dell'IMO e sull'uso del particolare simulatore utilizzato all'interno del corso.
- 4) Il Direttore del corso, responsabile della corretta implementazione del corso e del raggiungimento degli obiettivi prefissati, con comprovata esperienza di almeno 2 anni nell'ambito della formazione, deve attenersi alle disposizioni del decreto 17 dicembre 2015 "Istituzione del corso di formazione per formatore".



**VALUTAZIONE DELLA PROVA PRATICA**

Per la valutazione della prova pratica dovrà essere utilizzata la seguente scala tassonomica. La prova si intende superata se il candidato raggiunge il giudizio di almeno “sufficiente” che corrisponde al voto di 6 (sei) nella scala numerica decimale.

SCALA TASSONOMICA PER LA VALUTAZIONE DELLA PROVA PRATICA		
DESCRIZIONE	GIUDIZIO	VOTO NELLA SCALA DECIMALE
A. Non comprende ciò che deve eseguire;  Esegue solo in minima parte la prova; Non è in grado di portare a termine la Prova;	INSUFFICIENTE	1-5
B. Comprende ciò che deve eseguire; Completa la prova in modo corretto; Impiega il giusto tempo;	SUFFICIENTE	6
C. Comprende ed esegue la prova in modo Corretto e nel tempo stabilito; Dimostra abilità personali nell'esecuzione della prova, sa fronteggiare imprevisti;	BUONO	7
D. Oltre a comprendere ed eseguire la prova in modo corretto, senza commettere errori dimostra sicurezza e prontezza nella sua esecuzione, buone abilità manuali o corporee.	DISTINTO	8
E. Oltre a comprendere ed eseguire la prova in modo corretto, senza commettere errori dimostra sicurezza e prontezza nella sua esecuzione, buone abilità manuali o corporee; Dimostra di saper fronteggiare con padronanza anche situazioni nuove con prontezza di spirito e di riflessi.	OTTIMO	9-10



**Modello di Attestato**  
*(Intestazione dell'istituto, ente o società riconosciuto)*

**Attestato in materia di**  
**“Addestramento avanzato per le operazioni del carico delle navi cisterna adibite al trasporto di prodotti chimici”**

*Statement of training for seafarer in “Advanced Training for chemical tanker cargo operations”*

Si certifica che il Sig./Sig.ra .....  
*We hereby certify that Mr/Ms*

Nato/a a .....il.....  
*born in on*

iscritto/a nelle matricole del compartimento marittimo di.....  
*entered in the registers of Marine Department of*

al n° .....Codice Fiscale: .....  
*at n. Fiscal code*

ha frequentato dal.....al.....con esito favorevole il  
*has attended from to with positive results the*

**Corso di addestramento avanzato per le operazioni del carico delle navi cisterna adibite al trasporto di prodotti chimici**

*“Advanced Training for chemical tanker cargo operations”*

presso.....,riconosciuto dal Ministero  
*at recognized by Ministry of*

delle Infrastrutture e dei Trasporti – Comando generale del Corpo delle capitanerie di porto  
*Infrastructure and Transport – Italian Coast Guard Headquarters*

con Decreto n.° .....in data.....  
*with Decree n. on date*

Tale corso si è svolto ai sensi della Regola V/1-1, paragrafo 5 dell’annesso alla Convenzione STCW’78 come emendata, della Sezione A-V/1-1, paragrafo 3, del relativo Codice STCW e del modello di corso IMO 1.03, e secondo le modalità di cui al Decreto Direttoriale .

*The above mentioned training course has taken place in accordance with regulation V1-1,paragraph 5 of STCW 78 Convention, as emended and of the Section A-V/1-1, paragraph 3, of STCW code, and in compliance with IMO Model course 1.03 and with procedures of the D.Decree.....*

Data del rilascio .....  
*Date of issue*

Registrato al n. ....  
*Registered at n. ....*

Il Direttore del Corso  
*Responsible of training*  
.....

Il Presidente della Commissione d’esame  
*President of examination commission*  
.....

Firma del titolare dell’attestato .....  
*Signature of the holder of this statement*

